우리말 어휘의 시간을 읽다

본처

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

'아내'를 첩에 상대하여 이르는 말.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 9자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '본처'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> ‘아내’를 첩에 상대하여 이르는 말.

본처의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

본처의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
본쳐 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
본처 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 본쳐
  19세기20세기미상
- 본처
  19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

본쳐, 본처

본처의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘본처’는 19세기에 한글로 표기된 ‘본쳐’로 나타나고 20세기에 한자로 표기된 ‘本妻’도 나타난다.

말의 구성과 어원

‘본쳐’는 애초부터 바탕이 되는의 뜻을 더하는 한자어 접두사 ‘本-’을 한글로 표기한 ‘본-’에 아내를 뜻하는 한자어 ‘妻’를 한글로 표기한 ‘쳐’가 결합한 것이다.

소리와 발음의 특징

근대 국어 시기에 ‘ㅅ, ㅈ, ㅊ’ 아래에서 이중 모음 ‘ㅑ, ㅕ, ㅛ, ㅠ’가 ‘ㅏ, ㅓ, ㅗ, ㅜ’로 단모음화하는 현상에 따라 19세기에 ‘본처’도 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘본쳐’, ‘본처’가 함께 쓰였으나 ‘본처’로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 본처

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 본쳐, 본처 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
본쳐, 본처

출처 1880 한불자전 334

용례 01

문헌 용례

본쳐 [本妻].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 독립신문 10월 2일 3면

용례 02

문헌 용례

메나리 ᄭᅡ지 엇은 그 본쳐를 그 근동 사ᄂᆞᆫ 허례경의게다 돈 七百 량을 밧고 팔아먹엇더니.

현대어 풀이

며느리까지 얻은 그 본처를 그 근동 사는 허례경에게다 돈 칠백 냥을 받고 팔아먹었더니.

출처 1896 국한회어 곤:147

용례 03

문헌 용례

본처 [本妻].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 본쳐, 본처 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

본쳐, 본처

출처 1904 신학월보 4:230

용례 04

문헌 용례

헤롯이 그 본처를 바린 ᄯᅳᆺ은 그 동생에 안해 헤로듸아를 취하러 함이니라.

현대어 풀이

헤롯이 그 본처를 버린 뜻은 그 동생의 아내 헤로디아를 취하려 함이니라.

출처 1912 화중화 39

용례 05

문헌 용례

본쳐 옥씨 내 집에 드러온 후에 부인의 덕힝 조곰도 어긤이 업는 것을 내가 집을 패가ᄒᆞᆫ 후 한 번도 도라보지 안니ᄒᆞ야.

현대어 풀이

본처 옥씨 내 집에 들어온 후에 부인의 덕행 조금도 어김이 없는 것을 내가 집을 패가한 후 한 번도 돌아보지 아니하여.

출처 1917 눈물 ? :844

용례 06

문헌 용례

조필환이가 본쳐를 ᄂᆡ여쏫친 후에ᄂᆞᆫ ᄂᆡ ᄀᆞ 그 집에 드러가 살게 되엿슴니다.

현대어 풀이

조필환이가 본처를 내쫓은 후에는 내가 그 집에 들어가 살게 되었습니다.

출처 1921 조선일보 9월 10일 4면

용례 07

문헌 용례

本妻가 妾를 嫉妬홈과.

현대어 풀이

본처가 첩을 질투함과.

미상 본쳐 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

본쳐

출처 미상 신약전서 14ㄱ

용례 08

문헌 용례

다른 ᄃᆡ 쟝가드는 이는 본쳐의게 간음을 힝홈이오.

현대어 풀이

다른 데 장가드는 이는 본처에게 간음을 행함이오.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

본처의 보충 설명

한문 문헌에서는 ‘본처(本妻)’가 이미 ≪세종실록≫ 등에서 나타난다.

본처의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 본처의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

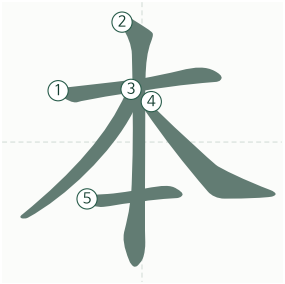
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





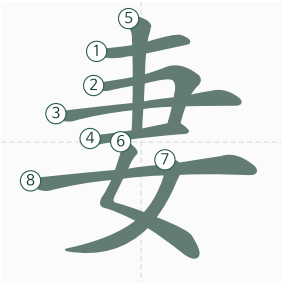
hanja.wordrow.kr/한자/本/

妻

뜻·음 아내 처

총 8획 · 부수 女





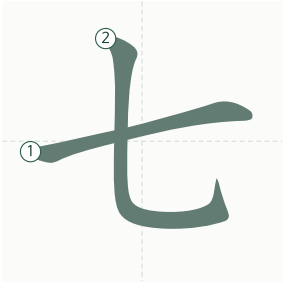
hanja.wordrow.kr/한자/妻/

七

뜻·음 일곱 칠

총 2획 · 부수 一



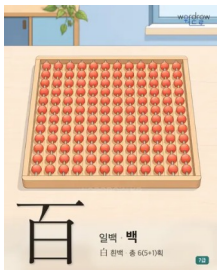


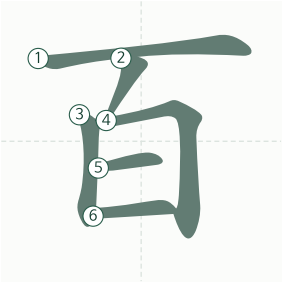
hanja.wordrow.kr/한자/七/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





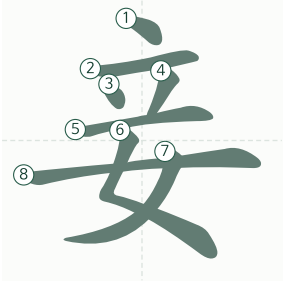
hanja.wordrow.kr/한자/百/

妾

뜻·음 첩 첩

총 8획 · 부수 女





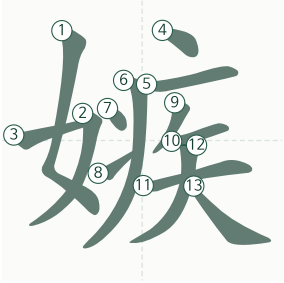
hanja.wordrow.kr/한자/妾/

嫉

뜻·음 미워할 질

총 13획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/嫉/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 9자

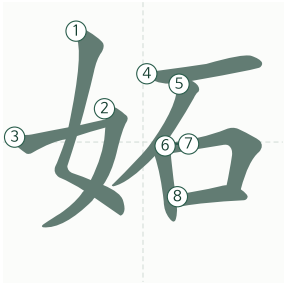
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

妬

뜻·음 샘낼 투

총 8획 · 부수 女





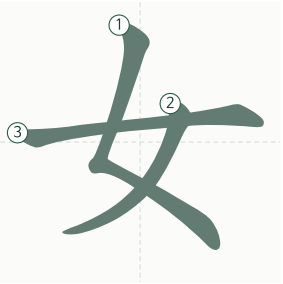
hanja.wordrow.kr/한자/妬/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





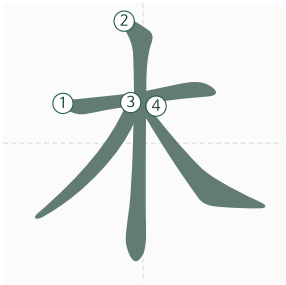
hanja.wordrow.kr/한자/女/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/木/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.